

برنامج  
الأغذية  
العالمي



Programme  
Alimentaire  
Mondial

World  
Food  
Programme

Programa  
Mundial  
de Alimentos

المجلس التنفيذي  
الدورة العادية الثانية

روما، 27 و28/5/2004

## تقارير المدير التنفيذي عن المسائل التشغيلية

البند 5 من جدول الأعمال

العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش التي أقرها المدير  
التنفيذي (في الفترة 2003/7/1 - 2003/12/31)  
ملاوي 10309.0

### تقديم المساعدة الغذائية للاجئين

عدد المستفيدين:	15 600
مدة المشروع:	24 شهرا (2005/12/31 - 2004/1/1)
التكاليف (بدولار الولايات المتحدة الأمريكية)	
مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج:	1 709 000

\* وفقا لقرارات المجلس التنفيذي بشأن التسيير والإدارة التي اعتمدت في الدورة السنوية والدورة العادية الثالثة لعام 2000، فإن الموضوعات المقدمة للمجلس للعلم والإحاطة ينبغي عدم مناقشتها إلا إذا طلب أحد أعضاء المجلس ذلك تحديداً قبل بداية الدورة ووافق رئيس المجلس على الطلب باعتبار أن نقاش الأمر لا يخرج عن الاستخدام السليم لوقت المجلس.

طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الإطلاع على وثائق المجلس التنفيذي في صفحة برنامج الأغذية العالمي في شبكة انترنت على العنوان التالي: (<http://www.wfp.org/eb>)



Distribution: GENERAL  
**WFP/EB.2/2004/5-C/2**  
6 April 2004  
ORIGINAL: ENGLISH

## مذكرة للمجلس التنفيذي

### الوثيقة المرفقة مقدمة للمجلس التنفيذي للعلم والإحاطة

تدعو الأمانة أعضاء المجلس الذين يرغبون في إبداء بعض الملاحظات أو لديهم استفسارات تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة الاتصال بموظفي برنامج الأغذية العالمي المذكورة أسماؤهم أدناه، ويفضل أن يتم ذلك قبل ابتداء دورة المجلس التنفيذي بفترة كافية.

المدير الإقليمي لمكتب أفريقيا الجنوبية (ODJ): Mr M. Sackett

كبير موظفي الاتصال (ODJ): Ms E. Larsen رقم الهاتف: 066513-2103

الرجاء الاتصال بمشرف وحدة التوزيع وخدمات الاجتماعات إن كانت لديكم استفسارات تتعلق بإرسال الوثائق المتعلقة بأعمال المجلس التنفيذي أو استلامها وذلك على الهاتف رقم: (066513-2328).



- 1- الدخل الوطني لملاوي، البالغ 180 دولاراً أمريكياً للفرد الواحد، يضعها من بين البلدان العشرة الأفقر في العالم؛ وتتبوأ الرتبة 162 من أصل 175 بلداً في مؤشر التنمية البشرية لعام 2003. وتتقاسم ملاوي الحدود مع موزامبيق وزامبيا وتنزانيا؛ وقد جعل منها موقعها الجغرافي وسياساتها المتفتحة ملجأً لملتزمي اللجوء، رغم التداعيات الاقتصادية الوطنية. ومنذ مطلع التسعينات، مُنحت مساحات من الأراضي الخصبة إلى أسر اللاجئين التي تعيش في المخيمات المُعيّنة حتى تتمكن من تكميل سلة معونها الغذائية بالخضر. ويُتوقع استمرار هذه السياسة مع فتح المخيم الجديد في المنطقة الجنوبية.
- 2- ومنذ يونيو/حزيران 2002، استفاد اللاجئون من التوزيع الغذائي بموجب عملية الطوارئ 10152.0 التي أشرف عليها البرنامج ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ونفذته الحكومة والمنظمات المحلية غير الحكومية. وفي يوليو/تموز 2003، قررت وكالات الأمم المتحدة والجهات الشريكة أنه آن الأوان للانتقال إلى عملية الإغاثة الممتدة والإنعاش بغية مساعدة اللاجئين وتشجيعهم على أن يصبحوا مؤتمنين غذائياً. وستقدم عملية الإغاثة الممتدة والإنعاش التي تستغرق سنتين المساعدة إلى أكثر من 11 200 طالب لجوء/لاجئ، لاسيما من رواندا وبوروندي وجمهورية الكونغو الديمقراطية، الذين سيودعون في مخيمات للاجئين في المنطقتين الوسطى والجنوبية لملاوي.
- 3- وترمي عملية الإغاثة الممتدة والإنعاش 10309.0 إلى تقديم المساعدة إلى 15 600 مستفيد بحد أقصى في أي وقت من الأوقات، حيث يكون 11 200 منهم من اللاجئين - 55 في المائة من النساء و45 في المائة من الرجال - و4 400 منهم سيكونون من الأفراد من الأسر المعرضة لانعدام الأمن الغذائي في المجتمع المضيف. وستجري العملية المذكورة من الفترة من الأول من يناير/كانون الثاني 2004 إلى 31 ديسمبر/كانون الأول 2005 بتكلفة إجمالية تبلغ 1 709 000 مليون دولار أمريكي. وسيكون المجموع التراكمي للاجئين ممن يتلقوا المساعدة الغذائية في هذه الفترة 20 600 شخص.
- 4- ويبلغ مجموع المتطلبات الغذائية للعملية 4 496 طناً مترياً، منها 3 946 طناً مترياً للتوزيع العام (الإغاثة/اللاجئون) و550 طناً مترياً لأنشطة الغذاء مقابل العمل التي تستهدف الأسر المعرضة لعدم الأمن الغذائي في المجتمعات المضيفة التي تحيط بالمخيمات. وسيواصل البرنامج تشجيع النساء على جمع الحبوب الغذائية لزيادة سيطرة النساء على الغذاء.
- 5- ووقع اتفاق بين (1) حكومة ملاوي، ممثلة بالمفوض المعني بإدارة الكوارث وشؤون التخفيف من حدة الفقر؛ (2) جهة تنفيذية شريكة أخرى لم يتم اختيارها بعد؛ (3) مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين؛ (4) البرنامج. وسيحدد الاتفاق مسؤوليات كل طرف. وسيكون المفوض المعني بإدارة الكوارث والتخفيف من حدة الفقر وكذلك مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين مسؤولين معاً عن تنسيق عمليات المخيم وتنفيذها. وستتركز المسؤولية الأولية للحكومة على إدارة المخازن. وسيقع الاختيار على الجهة الشريكة الأخرى على أساس استعراض للقدرة تقوم به المفوضية والبرنامج؛ وستتمثل مسؤوليتها الأولية في التوزيع الغذائي ورصده. ومن المتوقع أن تتعاون المفوضية والبرنامج على إجراء تسجيلات شهرية للقادمين الجدد والتسجيل السنوي وممارسات التحقق ضماناً لدقة أعداد اللاجئين المسجلين. وستتعاون المفوضية مع وزارة الصحة والمنظمات الدولية غير الحكومية في إجراء دراسات استقصائية غذائية؛ وستجري دراسة استقصائية اجتماعية اقتصادية في السنة الأولى من عملية الإغاثة الممتدة والإنعاش. وسيواصل البرنامج تعزيز قدراته الخاصة بالرصد وسيعمل مع الجهات الشريكة العملية على إجراء عمليات الرصد. وسيساعد البرنامج على تنسيق المبادئ التوجيهية التدريبية الموجهة لموظفي الوكالات الشريكة واللاجئين.

